

Serbski institut Sorbisches Institut

Medijowe wozjewjenje Pressemitteilung 23.10.2018

Rěčne kućiki na nowym rěčnym portalu přistupne
Sprachkulturelle Beiträge zum Obersorbischen auf neuem Sprachportal

Rěčespytny wotrijad Serbskeho instituta je nowy internetny portal www.hornjoserbsce.de online stajit. Wón ma podobnje kaž delnjoserbska strona dolnoserbski.de zhromadzić wšelake informaciske resursy wo hornjoserbšćinje. Jako přěni modul poskićeja so zjawnosći rěčnokulturne přinoški z rubriki „Rěčny kućik“. Tute dawaja so wot lěta 2002 wot mdr Serbskeho rozhłosa do nadawka, so tam produkujaja a tydžensce wusyłaja. Wot nowembra 2004 wozjewjaja [mdr Serbski rozhłós](http://www.hornjoserbsce.de) teksty tutych přinoškow w chronologiskim rjedže na swojej internetnej stronje. Na nowym portalu hodža so přinoški nětko po wšelakich kriterijach přěpytać: po nadpismach, tematiskich skupinach kaž tež po jednotliwych słowach abo gramatiskich heslach. Tak namaka wužiwar lóšo wotmołwu na konkretne rěčne prašenje – njech su to wotpowědniki za nowe abo stare němske słowa, informacije wo rěčnych wobrotach, wo pochadže słowow abo wo prawej gramatiskej formje. Poskitk wudospołnjeja serbsce a němsce podate informacije wo stawiznach rěčneho poradnistwa w hornjoserbšćinje kaž tež wo zaměrje tu wozjewjenych přinoškow. Přinoški same spřistupnjeja so jenož w originalnej hornjoserbskej rěči. Nimo přěnjeho modula namakajaja zajimcy zběrku wotkazow na druhe internetne strony z hornjoserbskimi rěčnymi resursami, nadžěłanymi w Serbskim instituču abo z jeho wobdžělenjom, kaž su to digitalny frazeologiski słownik abo znata strona soblex.de.

Die sprachwissenschaftliche Abteilung des Sorbischen Instituts hat unter www.obersorbisch.de ein neues Internetportal eingerichtet, das Informationsressourcen zur obersorbischen Sprache anbieten soll. Als erstes Modul werden die sprachkulturellen Beiträge veröffentlicht, die seit 2002 im Sorbischen Rundfunk des MDR produziert und wöchentlich unter der Rubrik „Rěčny kućik“ (deutsch: Sprachecke) ausgestrahlt werden. Seit November 2004 sind die Texte chronologisch geordnet auf der Internetseite des [Sorbischen Rundfunks des MDR](http://www.obersorbisch.de) nachzulesen sind. Auf dem neuen Portal kann man die Beiträge nun gezielt nach Überschriften, thematischen Gruppen und Schlagwörtern durchsuchen. So findet man leicht einen passenden Beitrag zu einem konkreten Sprachproblem – sei es eine gute Entsprechung für ein neues deutsches Wort, eine Redewendung oder die richtige grammatische Form. Das Angebot vervollständigen Informationen in deutscher und sorbischer Sprache zur Geschichte der Sprachberatung im Obersorbischen sowie zum Anliegen der hier veröffentlichten Beiträge. Die präsentierten „Sprachecken“-Texte selbst gibt es ausschließlich in obersorbischer Sprache.

Neben dem ersten Modul findet man eine Sammlung von Links auf schon bestehende, im Sorbischen Institut oder mit seiner Beteiligung erarbeitete Sprachressourcen, wie das digitale phraseologische Wörterbuch oder die bekannte Seite soblex.de.

Kontakt: Dr. Sonja Wölke | sonja.woelke@serbski-institut.de

Dr. Anja Pohontsch | anja.pohontsch@serbski-institut.de

Dalše informacije / Weitere Informationen: www.hornjoserbsce.de/kuciki, www.obersorbisch.de/kuciki

Hłowne sydło · Hauptsitz
Dwórnišćowa 6 · Bahnhofstraße 6
D-02625 **Budyšin** · **Bautzen**
T +49 3591 4972-0
F +49 3591 4972-14
si@serbski-institut.de
www.serbski-institut.de

Wótnožka za dolnoserbske slěženja
Zweigstelle für niedersorbische Forschungen
Droga Augusta Bebela 82
August-Bebel-Straße 82
D-03046 **Chóšebuz** · **Cottbus**
T +49 355 48576-482
F +49 355 48576-494
cottbus@serbski-institut.de



**Serbski Sorbisches
institut Institut**